

Der Gesetzgeber hat geurteilt, daß eine zeitliche Begrenzung der Gültigkeitsdauer des Ergebnisses der Prüfung es ermöglicht hat zu vermeiden, daß einerseits Absolventen ernannt werden, die vielleicht nicht mehr den Erfordernissen genügen würden, welche sich im Laufe der Zeit ändern können (*Parl. Dok.*, Kammer, 1996-1997, Nr. 730/4, S. 2, und Nr. 730/6, S. 14) und daß andererseits offene Stellen, die die Kandidaten offensichtlich nicht für attraktiv halten, allzu lange unbesetzt bleiben (*Parl. Dok.*, Kammer, 1996-1997, Nr. 730/6, SS. 5 und 14).

Der Gesetzgeber hat diese Sorge zum Ausdruck gebracht angesichts der zukünftigen Absolventen der Prüfung der beruflichen Eignung, ab dem Inkrafttreten des Gesetzes (Artikel 2); er kann diese Sorge berechtigterweise auch zum Ausdruck bringen angesichts derjenigen, die die Prüfung bereits bestanden haben (Artikel 4 Absatz 1 a) und Absatz 2). Angesichts der angefochtenen Bestimmungen befinden sich die aktiven Magistrate, auch wenn sie vor dem 1. Oktober 1993 ernannt worden sind, hingegen nicht in einer derartigen Lage, daß die gleiche Sorge zum Ausdruck gebracht werden sollte, da sie das Amt, in welches sie ernannt worden sind, tatsächlich innehaben und ausüben.

B.6.3. Die Beschwerdegründe der klagenden Parteien in der Rechtssache mit Geschäftsverzeichnisnummer 1369, die sich auf einen Behandlungsunterschied hinsichtlich der Gültigkeitsdauer des bereits erworbenen Zeugnisses beziehen, zwischen den Absolventen, je nach dem Zeitpunkt, an dem sie die in Artikel 191 § 2 des Gerichtsgesetzbuches genannten Bedingungen erfüllen, sind unbegründet. Artikel 4 Absatz 2 des angefochtenen Gesetzes geht nämlich von der Sorge aus, allen Absolventen die gleichen Chancen zu bieten, ungeachtet des Zeitpunkts, wo sie die Bedingungen erfüllen.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

— erklärt in Artikel 21 § 1 Absatz 2 des Gesetzes vom 18. Juli 1991 zur Abänderung der Vorschriften des Gerichtsgesetzbuches bezüglich der Ausbildung und Anwerbung von Magistraten, ergänzt um Artikel 3 des Gesetzes vom 9. Juli 1997 zur Abänderung der Artikel 259bis des Gerichtsgesetzbuches und 21 des Gesetzes vom 18. Juli 1991, das Wort «einstimmig» für nichtig;

— weist die Klagen im übrigen zurück.

Verkündet in französischer, niederländischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 26. Mai 1999.

Der Kanzler,

L. Potoms.

Der Vorsitzende,

M. Melchior.

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION INTERNATIONALE**

F. 99 — 2330

[99/15166]

**5 JUILLET 1999. — Arrêté royal fixant le cadre organique de la carrière des Attachés de la Coopération internationale**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1999 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération internationale, notamment son article 35 A;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 25 janvier 1999;

Vu l'avis motivé du 18 février 1999 émis par le Comité supérieur de concertation;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 mai 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 10 mai 1999;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères et de Notre Ministre de la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le cadre organique de la carrière des Attachés de la Coopération internationale est fixé comme suit :

— 1re classe administrative	8
— 2e classe administrative	36
— 3e classe administrative	38
 Total	 82

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN INTERNATIONALE SAMENWERKING**

N. 99 — 2330

[99/15166]

**5 JULI 1999. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1999 houdende het organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Internationale Samenwerking, inzonderheid op artikel 35 A;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 25 januari 1999;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 18 februari 1999 van het Hoog Overlegcomité;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 10 mei 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 10 mei 1999;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken en van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De personeelsformatie van de carrière van de Attachés voor Internationale Samenwerking wordt vastgesteld als volgt :

— 1e administratieve klasse	8
— 2e administratieve klasse	36
— 3e administratieve klasse	38
Totaal	82

**Art. 2.** Les emplois mentionnés à l'article 1<sup>er</sup> ne peuvent être pourvus que moyennant une diminution équivalente du nombre des agents de la coopération au développement.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires étrangères et Notre Ministre de la Coopération au Développement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 1999.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,  
E. DERYCKE

Le Ministre de la Coopération au Développement,  
R. MOREELS

**Art. 2.** In de in artikel 1 vernoemde betrekkingen kan slechts worden voorzien mits een gelijkwaardige vermindering van het aantal leden van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand volgend op die gedurende dewelke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken en Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juli 1999.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
E. DERYCKE

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,  
R. MOREELS

F. 99 — 2331

[99/15167]

**7 JUILLET 1999.** — Arrêté royal relatif aux modalités de transfert de membres du personnel de l'Administration générale de la Coopération au Développement auprès de la Société anonyme de droit public « Coopération technique belge »

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2 de la Constitution,

Vu la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge », notamment ses articles 2, 4<sup>o</sup>, 24, 33, 34, et 35;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant statut des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 15 juillet 1998;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 31 mai 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 1<sup>er</sup> juin 1999;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 1<sup>er</sup> juin 1999;

Vu le protocole n° 90/7 du 11 juin 1999 dans lequel sont consignées les conclusions des négociations menées au sein du Comité de secteur I;

Vu l'urgence motivée par la circonstance que, d'une part la loi portant création de la CTB donne à celle-ci l'exclusivité de certaines tâches de service public en matière de coopération bilatérale directe, et d'autre part, les Conventions générales de coopération et les Arrangements particuliers entre l'Etat belge et les pays partenaires, partenaires de la coopération bilatérale directe statuaient que l'exécution de ces tâches est confiée à l'Administration générale de la Coopération au Développement, et qu'il convient dès lors de fournir dans les meilleurs délais à ces pays partenaires, les assurances sur les modalités permettant de garantir la continuité dans la réalisation des prestations de coopération, de même que la circonstance que chaque délai en ce qui concerne la mise en œuvre des lois et des arrêtés portant réforme de la Coopération internationale belge risque de provoquer une confusion chez les partenaires de la Coopération internationale belge;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 7 avril 1999, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

N. 99 — 2331

[99/15167]

**7 JULI 1999.** — Koninklijk besluit betreffende de nadere regels voor de overheveling van leden van het personeel van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking naar de naamloze vennootschap van publiek recht « Belgische Technische Coöperatie »

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid van de Grondwet,

Gelet op de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie », inzonderheid op de artikelen 2, 4<sup>o</sup>, 24, 33, 34, en 35;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende statuut van het Rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 juli 1998;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën van 31 mei 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, van 1 juni 1999;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, van 1 juni 1999;

Gelet op het protocol nr. 90/7 van 11 juni 1999 waarin de conclusies van de onderhandelingen binnen het Sectorcomité I worden vermeld;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat, enerzijds, de wet tot oprichting van de BTC aan deze exclusief de uitvoering van bepaalde taken van openbare dienst op het vlak van de directe bilaterale samenwerking toekent en, anderzijds, de Algemene Samenwerkingsakkoorden en de Bijzondere Vergelijken tussen de Belgische Staat en de partnerlanden, partners van de Belgische Directe Bilaterale Samenwerking, bepalen dat de uitvoering van deze taken wordt toevertrouwd aan het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, en dat het dus past dat deze partnerlanden binnen de kortst mogelijke termijn op de hoogte kunnen worden gebracht van de modaliteiten dewelke de continuïteit van de verwezenlijking van de prestaties inzake ontwikkelingssamenwerking dienen te garanderen, alsmede de omstandigheid dat elk verder uitstel met betrekking tot de ten uitvoerlegging van de wetten en besluiten tot herinrichting van de Belgische Internationale Samenwerking, aanleiding kan geven tot verwarring bij de partners van de Belgische Internationale Samenwerking;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 7 april 1999, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;